

## 彼得的第二封信

**1** 西门·彼得，耶稣基督的仆人和使徒，\*写给那些因我们的上帝和救主耶稣基督的义，与我们同得一样宝贵信心的人：

**2** 愿恩典和平安，因你们认识上帝和我们的主耶稣，而多多加给你们。

**3** 祂神圣的能力，借着我们认识那位以自己的荣耀和美德呼召我们的主，已经把一切关乎生命和敬虔的事赐给了我们；

**4** 借着这些，祂已经把宝贵而极大的应许赐给了我们，使你们借着这些应许，在逃脱了世上因私欲而来的败坏之后，可以有份于神圣的性情。

**5** 正因如此，你们也要分外殷勤：在你们的信心上加上美德；在美德上加上知识；

**6** 在知识上加上节制；在节制上加上坚忍；在坚忍上加上敬虔；

**7** 在敬虔上加上弟兄之爱；在弟兄之爱上加上爱。

**8** 因为这些若存在你们里面，并且不断增多，就会使你们在认识我们的主耶稣基督上，不至于闲懒，也不至于不结果子。

**9** 但缺少这些的人是瞎眼的，只看见近处，已经忘了自己从旧日的罪中得了洁净。

**10** 所以，弟兄们，†要更加殷勤，使你们所蒙的呼召和拣选确定无疑。因为你们若行这些事，就绝不会跌倒。

**11** 这样，你们就必丰丰富富地得以进入我们主和救主耶稣基督永恒的国度。

**12** 因此，虽然你们知道这些事，并且在现有的真理上已经坚固，我仍不会疏忽，必常常提醒你们。

---

\* **1:1** **1:1** “基督”的意思是“受膏者”。

† **1:10** **1:10**

这里译作“弟兄”的词，在上下文允许的地方，也可正确译为“兄弟姐妹”或“手足”。

13 我认为，只要我还在这帐棚里，就应当借着提醒来激发你们；

14 因为我知道，我脱去这帐棚的时候快到了，正如我们的主耶稣基督向我显明的。

15 我也要竭力，使你们在我离世以后，仍能随时纪念这些事。

16 我们把主耶稣基督的大能和来临告诉你们，并不是随从巧妙编造的神话，而是亲眼见过祂的威荣。

17 因为祂从父上帝领受尊贵和荣耀的时候，有声音从至大的荣耀中传给祂说：“这是我的爱子，是我所喜悦的。”<sup>☆</sup>

18 我们同祂在圣山上的时候，亲耳听见这声音从天上发出。

19 我们还有更确实的预言话语；你们留意这话是好的，好像留意照在暗处的灯，直到天破晓，晨星在你们心里升起。

20 首先要知道：经上的预言没有一样是出于人自己的解释。

21 因为预言从来没有出于人的意志，而是上帝的圣洁之人在圣灵感动下说出来的。

## 2

1 从前在百姓中也有假先知起来，照样，在你们中间也会有假教师。他们会暗中引进毁灭性的异端，甚至否认那买了他们的主宰，给自己招来迅速的毁灭。

2 许多人会随从他们放荡\*的行径；结果，真理的道路就会被毁谤。

3 他们因贪婪，要用虚假的话利用你们。他们自古以来的判决并不迟延，他们的毁灭也不打盹。

4 因为上帝若没有宽容犯罪的天使，反而把他们投入塔耳塔罗斯，<sup>†</sup>交在幽暗的坑中，留到审判；

☆ 1:17 1:17 马太福音 17:5；马可福音 9:7；路加福音 9:35

\* 2:2 2:2 公认文本读作“毁灭性的”，而非“放荡”。 † 2:4 2:4 塔耳塔罗斯是地狱的另一个名称。

5 又没有宽容古代的世界，却在祂使洪水临到不敬虔之人的世界时，保护了传扬公义的挪亚和另外七个人；

6 又使所多玛和蛾摩拉二城化为灰烬，定了它们毁灭的刑罚，作为后来要过不敬虔生活之人的鉴戒；

7 又搭救了义人罗得；他因恶人放荡的生活而极其痛苦

8（因为那义人住在他们中间，天天因看见、听见他们不法的行为，使自己公义的灵魂受折磨）；

9 那么，主知道怎样搭救敬虔的人脱离试探，也知道怎样把不义的人留在刑罚之下，等候审判的日子；

10 尤其是那些随从肉体、怀着污秽的私欲而行，并轻视权威的人。他们胆大任性，不怕毁谤尊荣者；

11 然而天使虽然在力量和能力上更大，尚且不在主面前用毁谤的判词控告他们。

12 但这些人像没有理性的牲畜，生来就是凭本性的动物，为被捕捉和毁灭；他们在自己所不明白的事上毁谤，必在自己的毁灭中被毁灭，

13 领受不义的工价。他们以白昼宴乐为乐，是污点和瑕疵；他们与你们同席宴饮时，在自己的诡诈中寻欢作乐；

14 眼中充满淫乱，不能停止犯罪；他们引诱不坚定的灵魂，有一颗在贪婪上训练有素的心，是被咒诅的儿女！

15 他们离弃正路，走入歧途，随从了比珥的儿子巴兰的道路；巴兰贪爱恶行的工价，

16 却因自己的悖逆受了责备。一头不能说话的驴用人的声音说话，阻止了那先知的疯狂。

17 这些人是无水的井，是被暴风驱赶的云；墨黑的幽暗已经为他们永远存留。

18 他们说空洞夸大的话，用肉体的私欲和放荡，引诱那些确实正在脱离活在错谬中之人的人；

19 应许给他们自由，自己却是败坏的奴仆；因为人被谁胜过，就被谁奴役。

20 他们若借着认识主和救主耶稣基督，已经逃脱世

上的污秽，却又被其中缠住、胜过，他们后来的景况就比先前更坏了。

21 他们认识公义的道路以后，又背离那传给他们的圣洁命令，倒不如从来没有认识这道路还好。

22 这句真实的箴言应验在他们身上：“狗又回到自己的呕吐物那里”；☆又说：“洗净了的母猪又回到泥里打滚。”

### 3

1 亲爱的，如今这是我写给你们第二封信；在这两封信里，我都是借着提醒来激发你们诚挚的心，

2 使你们记得圣先知们从前所说的话，以及我们这些主和救主的使徒所传的命令。

3 第一要知道，在末后的日子必有嘲讽的人来到，随从自己的私欲而行，

4 说：“祂来临的应许在哪里呢？因为从祖先睡了以来，万物仍照创造之初的样子继续存在。”

5 他们故意忘记：从古以来，诸天就存在，地也借着上帝的话从水中出来，并在水之间形成；

6 借着这些，当时的世界被水淹没，就灭亡了。

7 但现在的诸天和地，凭着同一个话语被积存起来，留给火，保留到审判和不敬虔之人灭亡的日子。

8 亲爱的，有一件事你们不可忘记：在主看来，一日如千年，千年如一日。

9 主对于祂的应许并不迟延，不像有些人认为的迟延；祂乃是对我们忍耐，不愿任何人灭亡，而愿人人都来悔改。

10 但主的日子要像夜间的贼一样来到。在那日，诸天要轰然消逝，众元素要被烈热熔化；地和其中的工程都要被烧尽。

11 既然这一切都要这样被毁灭，你们该成为怎样的人，有圣洁的生活和敬虔，

12 等候并热切盼望上帝之日的来临！那日将使燃烧的诸天被销化，众元素也要因烈热熔化。

13 但我们照着祂的应许，等候新天新地，有公义住在其中。

14 所以，亲爱的，你们既然等候这些事，就要殷勤，使你们被祂发现时是在平安中，没有瑕疵，无可指摘。

15 你们要把我们主的忍耐看作救恩；正如我们亲爱的弟兄保罗，也照着赐给他的智慧写信给你们，

16 他在所有书信中也都是这样，谈到这些事。其中有些事难以明白，那些无知又不坚定的人加以曲解，正如他们曲解其他圣经一样，以致自取灭亡。

17 所以，亲爱的，你们既然预先知道这些事，就要谨慎，免得被恶人的错谬带走，从自己坚定的立场上坠落。

18 你们却要在我们主和救主耶稣基督的恩典和知识上长进。愿荣耀归给祂，从现在直到永远。阿们。

# 世界中文圣经

## World Chinese Bible

Public Domain

Language: 中国语文 (Chinese, Mandarin)

Dialect: Mandarin

《世界中文圣经》为译本草稿。如果您发现任何需要改进之处，请发送电子邮件至 [cmnswcb@ebible.org](mailto:cmnswcb@ebible.org)。

2026-05-09

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 9 May 2026 from source files dated 9 May 2026

43051142-a8ca-5a59-9316-2ed49d435de1